

Sopimus Tampereen paikkatietoinfrastruktuurin verkkopalvelujen tarjoamisesta Tampereen Energia Sähköverkko Oy:n tarpeisiin

1 Sopijaosapuolet

1.1

Tampereen kaupunki (y-tunnus 0211675-2), jäljempänä **"Kaupunki"**
Osoite: PL 487, 33101 Tampere

Kaupungin yhteyshenkilöt:
Nimi: Matias Ansaharju (sopimusasiat)
Sähköposti: matias.ansaharju@tampere.fi
Puhelin: +358505002447

Nimi: Roosa Väisänen (aineistot)
Sähköposti: paikkatieto_aineistot@tampere.fi

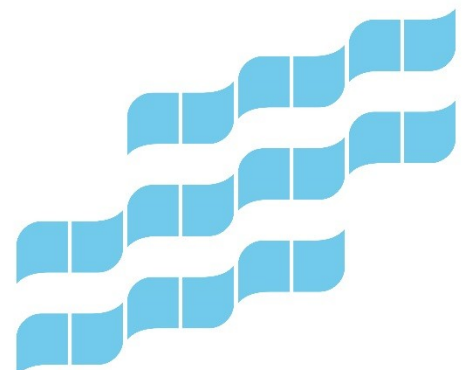
1.2

Tampereen Energia Sähköverkko Oy (y-tunnus 1950681-0), jäljempänä **"Käyttäjä"**
Osoite: Voimakatu 17, 33100 Tampere

Käyttäjän yhteyshenkilö (sopimusasiat):
Nimi: Petri Sihvo
Sähköposti: petri.sihvo@tampereensahkoverkko.fi
Puhelin: 050 570 2225

Käyttäjän yhteyshenkilö (aineistot):
Nimi: Jari Virtanen
Sähköposti: jari.virtanen@tampereensahkoverkko.fi
Puhelin: 050 553 8656

Sopijaosapuoli voi nimetä uuden yhteyshenkilön ilmoittamalla siitä toiselle sopijaosapuolelle.



2 Sopimuksen tausta ja tarkoitus

2.1

Sopimus liittyy Tampereen kaupungin ja Tampereen Energia Sähköverkko Oy:n väliseen tietoyhteistyöhön.

2.2

Tällä sopimuksella annetaan käyttö kohdassa 3 yksilöityihin Tampereen kaupungin paikkatietoinfrastruktuurin verkkopalveluihin ja niiden sisältöihin ("**Aineisto**").

2.3

Aineistoa käytetään Tampereen Energia Sähköverkko Oy:n suunnittelu-, -rakennuttamis- ja kunnossapitotöiden suunnittelussa. Aineistojen käyttö Tampereen Energia Sähköverkko Oy:n suunnittelu-, rakennuttamis- ja kunnossapitotehtävissä on luonteeltaan ja laajuudeltaan Tampereen kaupungin omana työnä tehtävän maankäytön suunnittelun ja maaomaisuuden kehittämisen viranomais- ja toimihenkilötyötä vastaavaa työtä ("**Hankesuunnittelu**").

2.4

Käyttäjällä tarkoitetaan organisaatiota tai henkilöä, joka ottaa tämän käyttöoikeuden alaisen verkkopalvelun käyttöön. Aineistoa saavat käsitellä vain ne Käyttäjän palveluksessa olevat henkilöt tai aliurakoitsijat, joiden tehtävät sitä toimeksiannon toteuttamiseksi edellyttävät.

3 Verkkopalveluiden käytön kohde

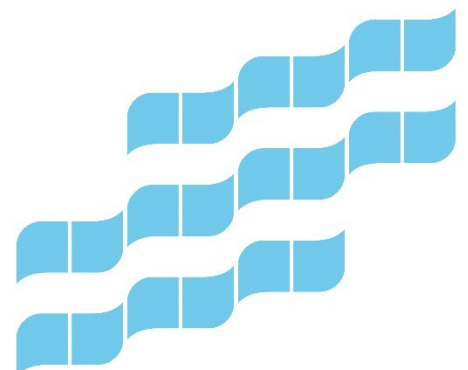
3.1

Käytettävät kohteet eli Aineiston yksilöinti:

- *Tampereen karttapalvelun aineistot (kartat.tampere.fi)*
 - *Ajantasa-asemakaava ETRS-GK24 (dwg)*
 - *Ilmakuva Tampere 2022 ETRS-GK24 (tif)*
 - *Kiinteistönrajat ETRS-GK24 (dwg)*
 - *Kantakartta ETRS-GK24 (dwg)*
 - *Kuorimalli Tampere 2020 ETRS-GK24 (fbx)*
 - *Laserkeilaus maanpinta, vuosi 2017 ETRS-GK24 (las)*
 - *Arvokas lepakkoalue*
 - *Arvokkaat lajihavainnot (pisteet ja alueet)*
 - *Arvokkaat luontokohteet 2003 (hyönteis- kasvi- ja lintualueet)*
 - *Avainbiotoopit*
 - *Elinympäristöt*
 - *Lahokaviosammalhavainnot*
 - *Liito-oravalle soveltuva elinympäristö*
 - *Luonnonkolot, pöntöt ja risupesät*
 - *Luonnonsuojeluohjelman kohteet ja perintömetsä*
 - *Luontotyyppit*
 - *Vieraslajihavainnot ja -torjunnat*
 - *Karttapalvelun ladattavat aineistot*

3.2

Kaupunki voi perustellusta kirjallisesta pyynnöstä myöntää käytön myös muuhun kuin tässä kohdassa yksilöityyn verkkopalveluun ja aineistoihin, mikäli hankesuunnittelun toteuttaminen sitä edellyttää.



4 Verkkopalveluiden käytön voimassaolo

4.1

Verkkopalveluiden käyttö tulee voimaan, kun Käyttäjä hyväksyttyään tämän sopimuksen ehdot on ottanut verkkopalvelun käyttöön.

4.1

Käyttöoikeus on voimassa toistaiseksi ja koskee Aineiston käyttöä kohdan 2 mukaisissa tehtävissä.

5 Verkkopalveluiden käytön sisältö

5.1

Verkkopalvelun sekä sen sisältämien Aineistojen tuottaja ja tekijänoikeuden ja muiden immateriaalioikeuksien sekä tietokantasuojan haltija on Kaupunki. Käyttäjä saa muokata vapaasti Aineistoa tässä sopimuksessa tarkoitetussa käyttötarkoituksessa.

5.2

Käyttäjä saa kohdassa 3 tarkoitettuihin Aineistoihin tämän sopimuksen mukaisen käyttöoikeuden.

5.3

Verkkopalvelun kautta saatavia Aineistoja saa käyttää ainoastaan sopimuksen kohdassa 2 kuvatussa tarkoituksessa. Aineistoa ei saa käyttää missään muussa tarkoituksessa. Aineistosta tai sen osista ei saa tuottaa muuta kuin kohdassa 2 mainittujen töiden edellyttämää aineistoa tai tietoa.

5.4

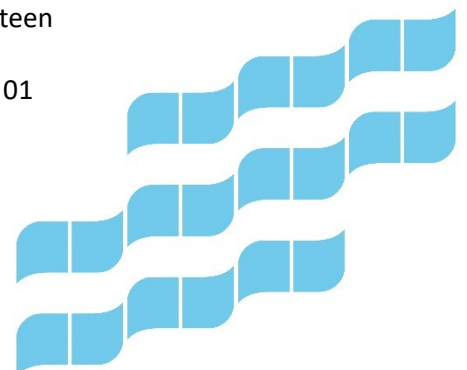
Käyttäjä ei saa myydä tai luovuttaa verkkopalvelun kautta saatavia Aineistoja, niiden osia tai niiden sisältämiä tietoja kolmannelle osapuolelle sellaisenaan eikä muunnellussa muodossa muutoin kuin tämän sopimuksen kohdassa 2 määritellyssä tarkoituksessa. Käyttäjä ei saa esittää tai julkaista Aineistoja tai niiden sisältämiä tietoja muutoin kuin tämän sopimuksen kohdassa 2 määritellyssä tarkoituksessa.

5.5

Käyttäjä vastaa verkkopalvelusta tallentamiensa Aineistojen tietoturvalisesta käyttämisestä ja säilyttämisestä. Käyttäjän tallentamat Aineistot on asianmukaisesti suojattava luvaton käsittelyä ja levittämistä vastaan. Aineistosta saa ottaa tavanomaisen varmuuskopion.

5.6

Aineistoa esitettäessä (esim. powerpoint-esityksessä) tai julkaistaessa on Aineiston tai sitä sisältävän tai hyödyntävän palvelun yhteyteen liitettävä maininta alkuperäislähteestä ja aineistoversion kuukausi / vuosiluku esimerkiksi: "© Tampereen kaupunki, 01 / 2024". Maininta alkuperäislähteestä on kuitenkin poistettava, mikäli Kaupunki sitä erikseen vaatii.



5.7

Käyttäjän tulee käytön jälkeen tai sopimuksen muutoin päättyessä tuhota tallentamansa Aineistot ja niistä otetut varmuuskopiot.

6 Sopimuksen siirtäminen

6.1

Käyttäjällä ei ole oikeutta siirtää tätä sopimusta kolmannelle osapuolelle.

7 Muutokset verkkopalveluiden käyttöön

7.1

Kaupunki voi milloin tahansa muuttaa verkkopalveluiden käyttöehtoja tai soveltaa palveluun ja aineistoihin eri lisenssiä. Käyttäjä on velvollinen noudattamaan myös uusia ehtoja saatuaan asiasta ilmoituksen Kaupungilta.

7.2

Tämän sopimuksen ehtoja sovelletaan kuitenkin edelleen niihin ladattuihin Aineistoihin, jotka oli käyttöoikeuden muuttuessa jo otettu käyttöön.

8 Kaupungin velvollisuudet ja vastuut

8.1

Verkkopalveluiden käyttö on myönnetty sellaisenaan eikä Kaupunki vastaa Aineistoissa mahdollisesti esiintyvistä virheistä eikä palvelun käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. Kaupunki ei myönnä Aineistoille tai niiden sisältämien tietojen oikeellisuudelle tai ajantasaisuudelle takuuta.

8.2

Kaupunki ei takaa, että verkkopalvelu olisi jatkuvasti saatavilla ja Kaupunki voi lopettaa palvelun tarjoamisen ennalta ilmoittamatta. Merkittävistä muutoksista tiedotetaan etukäteen.

9 Hinnoittelu ja maksut

9.1

Palvelun käyttö on sopimuksen mukaisessa käytössä maksutonta.

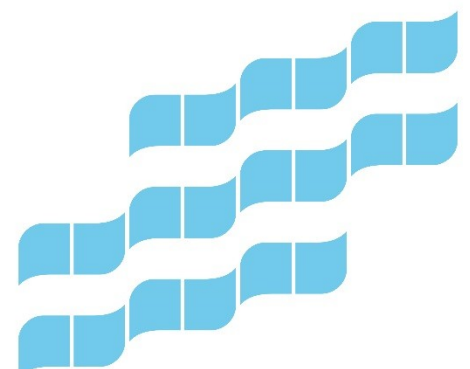
10 Sovellettava laki

10.1

Tähän sopimukseen sovelletaan Suomen lakia.

11 Salassapito

11.1



Käyttäjä sitoutuu pitämään luottamuksellisina verkkopalvelusta lataamansa Aineistot ja tiedot sekä olemaan käyttämättä niitä muihin kuin tämän sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin sopimuksen liitteenä olevan Salassapitositoumuksen mukaisesti (Liite 1 Salassapitositoumus). Kaupunki ohjeistaa Käyttäjää luottamuksellisena pidetyn Aineistojen ja tietojen tulkinnasta.

11.2

Salassapitositoumuksen ja tämän sopimuksen ehtojen ollessa keskenään ristiriitaisia, sovelletaan ensisijaisesti Salassapitositoumuksen ehtoja.

12 Sopimussakko ja vahingonkorvausvelvollisuus

12.1

Mikäli Käyttäjä rikkoo tai laiminlyö sopimuksen tai sen liitteiden ehtoja, on Käyttäjällä velvollisuus maksaa Kaupungille sopimussakko, jonka määrä on 100 000 euroa kultakin sopimusrikkomukselta.

12.2

Mikäli Käyttäjä rikkoo tai laiminlyö sopimuksen tai sen liitteiden ehtoja, on Kaupungilla lisäksi oikeus periä Käyttäjältä vahingonkorvaus, joka kattaa täysimääräisesti kaikki Kaupungille sopimuksen ehtojen rikkomisesta tai laiminlyönneistä syntyneet välittömät ja välilliset vahingot.

13 Sopimuksen purkaminen

13.1

Mikäli sopijapuoli rikkoo sopimusta olennaisesti eikä 14 päivän kuluessa siitä, kun rikkomuksesta on todistettavasti kirjallisesti huomautettu, korjaa rikkomustaan, on toisella sopijapuolella oikeus purkaa sopimus päättymään välittömästi.

13.2

Sopijapuolen tahallaan tai törkeällä huolimattomuudellaan rikkoessa salassapitoa tai tietoturvaa koskevia määräyksiä, on rikotulla osapuolella oikeus purkaa tämä sopimus päättymään välittömästi.

14 Erimielisyyksien ratkaiseminen

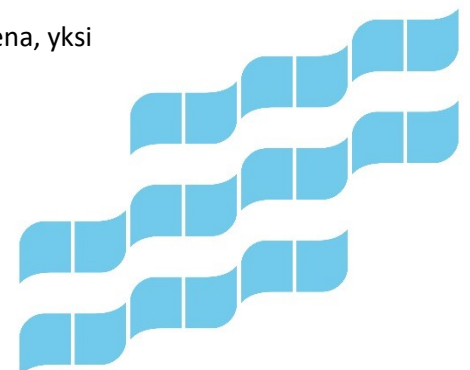
14.1

Tästä sopimuksesta mahdollisesti aiheutuvat erimielisyydet pyritään ratkaisemaan ensisijaisesti neuvotteluteitse. Tarvittaessa riitaisuudet ratkaistaan Pirkanmaan käräjäoikeudessa.

Tämä sopimus on tehty kahtena (2) samanlaisena kappaleena, yksi molemmille sopijapuolille.

LIITE 1

Salassapitositoumus



Allekirjoitukset

Tampereen kaupunki

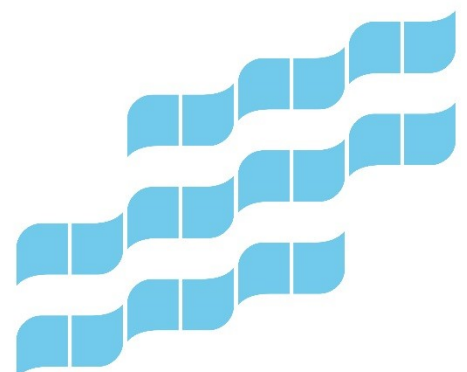
Paikka ja pvm.:

Tampereen Energia Sähköverkko Oy

Paikka ja pvm.:

Mikko Nurminen, johtaja

Petri Sihvo, toimitusjohtaja

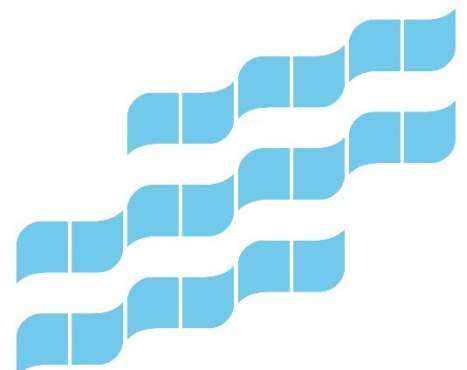


LIITE 1: Salassapitositoumus

Toteamme, että Aineistojen luovutuksen myötä saamme haltuumme Luottamuksellista Tietoa. Tässä sitoumuksessa "Luottamuksellinen Tieto" tarkoittaa kaikkea tietoa (kuten henkilö, asiakas, teknistä, tieteellistä, hallinnollista, taloudellista, immateriaalioikeudellista tai muuta tietoa), suullisessa tai kirjallisessa muodossa olevaa, jotka liittyvät Asiakkaaseen ja sen toimintaan, ja jotka luovutetaan tai paljastetaan meille tämän sitoumuksen mukaisessa tarkoituksessa.

Sen johdosta, että saamme haltuumme Luottamuksellista Tietoa, sitoudumme seuraaviin ehtoihin:

- 1 Käsitlemme Luottamuksellista Tietoa salassa pidettävänä (toimeksiannon aikana ja sen jälkeen) ja toteutamme asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet, joilla suojaamme ja varmistamme, että Luottamuksellinen Tieto ei paljastu sivullisille.
- 2 Käytämme Luottamuksellista Tietoa vain sopimuksessa määritellyn käyttötarkoitukseen, emmekä käytä sitä mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- 3 Emme paljasta tai luovuta Luottamuksellista Tietoa kolmannelle osapuolelle muutoin kuin sopimuksen erikseen sallimissa tapauksissa.
- 4 Tämä sitoumus ei estä Luottamuksellisen Tiedon paljastamista tai luovuttamista:
 - kun se on tarpeen sopimuksen kohdassa 4. määritellyn mukaisen työn suorittamiseksi;
 - niille työntekijöillemme, jotka tarvitsevat Luottamuksellista Tietoa avustaakseen sopimuksen kohdan 4. mukaisen työn suorittamisessa;
 - silloin kun Luottamuksellisen Tiedon luovuttaminen tai paljastaminen perustuu lakiin;
 - silloin kun Luottamuksellisen Tiedon luovuttaminen tai paljastaminen perustuu sellaiseen viranomaisen antamaan sääntöön tai vaatimukseen, joita olemme velvollisia noudattamaan; tai
 - tämän sitoumuksen mukaisilla ehdoilla oikeudellisille tai muille neuvonantajillemme.
- 5 Kaupungin pyynnöstä palautamme tai hävitämme tietoturvallisesti kaiken saamamme kirjallisessa muodossa olevan Luottamuksellisen Tiedon ja kopiot Luottamuksellisesta Tiedosta, lukuun ottamatta sitä osaa Luottamuksellisesta Tiedosta, jonka kohtuudella tarvitsemme säilyttääksemme riittävän dokumentaation niiden neuvojen, lausuntojen tai raporttien perustelemiseksi, joita saatamme Asiakkaalle antaa.
- 6 Huolehdimme siitä, että jokainen työntekijämme tai muu henkilö, joka saa Luottamuksellista Tietoa sopimuksen mukaisesti, saatetaan tietoiseksi tästä sitoumuksesta.
- 7 Salassapitovelvollisuus ei koske aineistoja tai tietoa:
 - joka on ollut hallussamme ennen salassapitovelvollisuutemme alkamista;
 - jonka olemme itsenäisesti kehittäneet; tai
 - joka tulee yleisesti saataville tai muuten julkiseksi muuten kuin sopimusrikkomuksemme johdosta.



- 8 Ilmoitamme kirjallisesti Asiakkaalle tietoomme tulleesta Luottamuksellisten Tietojen tietoturvaloukkauksesta tai muusta tietoturvapoikkeamasta ilman aiheetonta viivytystä.

Petri Sihvo
Tampereen Energia Sähköverkko Oy

